



V Bruseli 5. 6. 2019
COM(2019) 533 final

Odporúčanie

ODPORÚČANIE RADY

s cieľom napraviť značnú zistenú odchýlku od postupu úprav smerom k strednodobému rozpočtovému cieľu

v Rumunsku

{SWD(2019) 533 final}

Odporúčanie

ODPORÚČANIE RADY

s cieľom napraviť značnú zistenú odchýlku od postupu úprav smerom k strednodobému rozpočtovému cieľu

v Rumunsku

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 121 ods. 4,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1466/97 zo 7. júla 1997 o posilnení dohľadu nad stavmi rozpočtov a o dohľade nad hospodárskymi politikami a ich koordinácii¹, a najmä na jeho článok 10 ods. 2 druhý pododsek,

so zreteľom na odporúčanie Komisie,

keďže:

- (1) V súlade s článkom 121 zmluvy majú členské štáty podporovať zdravé verejné financie v strednodobom horizonte prostredníctvom koordinácie hospodárskych politík a mnohostranného dohľadu s cieľom zabrániť vzniku nadmerných deficitov verejných financií.
- (2) Pakt stability a rastu (PSR) vychádza z cieľa zdravých verejných financií, ktoré sú prostriedkom na posilňovanie podmienok pre cenovú stabilitu a silný udržateľný rast smerujúci k vytváraniu pracovných miest.
- (3) V júni 2017² a v júni 2018³ Rada v súlade s článkom 121 ods. 4 zmluvy konštatovala, že v roku 2016, resp. v roku 2017 existovala značná zistená odchýlka od strednodobého rozpočtového cieľa Rumunska alebo od postupu úprav smerom k strednodobému rozpočtovému cieľu. Vzhľadom na zaznamenané značné odchýlky vydala Rada odporúčania, aby Rumunsko prijalo potrebné politické opatrenia na ich riešenie. Rada následne dospela k záveru, že Rumunsko neprijalo v reakcii na odporúčania účinné opatrenia. Rada vo svojom najnovšom odporúčaní zo 4. decembra 2018⁴ Rumunsku odporučila, aby prijalo opatrenia nevyhnutné na zabezpečenie nominálnej miery rastu čistých primárnych verejných výdavkov⁵ v roku 2019 na úrovni najviac 4,5 %, čo zodpovedá ročnej štrukturálnej úprave vo výške 1,0 % HDP.

¹ Ú. v. ES L 209, 2.8.1997, s. 1.

² Ú. v. EÚ C 216, 6.7.2017, s. 1.

³ Ú. v. EÚ C 223, 27.6.2018, s. 3.

⁴ Ú. v. EÚ C 460, 21.12.2018, s. 1.

⁵ Čisté primárne verejné výdavky pozostávajú z celkových verejných výdavkov bez úrokových výdavkov, výdavkov na programy Únie plne hradených z fondov Únie a nediskrečných zmien vo výdavkoch na dávky v nezamestnanosti. Štátom financovaná tvorba hrubého fixného kapitálu sa rovnomerne rozloží na obdobie štyroch rokov. Diskrečné opatrenia na strane príjmov alebo zvýšenia

- (4) Podľa prognózy Komisie z jari 2019 a výsledných údajov z roku 2018 schválených Eurostatom rast čistých primárnych verejných výdavkov v roku 2018 výrazne presiahol referenčnú hodnotu pre výdavky a poukázal na značnú odchýlku s veľkým rozdielom (odchýlka 2,4 % HDP). Štrukturálny deficit sa neznížil a zotrval na pomerne stabilnej úrovni zhruba 3,0 % potenciálneho HDP, čo takisto poukázalo na značnú odchýlku od odporúčaného postupu úprav (odchýlka vo výške 0,8 % HDP). Veľkosť odchýlky, ktorú naznačuje štrukturálne saldo, je negatívne ovplyvnená neočakávaným príjmom, vyšším deflátorom HDP a vyšším základným odhadom rastu potenciálneho HDP v porovnaní so strednodobým priemerom, z ktorého vychádza referenčná hodnota pre výdavky. Na druhej strane je veľkosť odchýlky, ktorú naznačuje štrukturálne saldo, pozitívne ovplyvnená nízkymi verejnými investičnými výdavkami, ktoré sú v referenčnej hodnote pre výdavky vyrovnané. Bez ohľadu na uvedený rozdiel sa konštatuje, že oba ukazovatele v roku 2018 potvrdzujú značnú odchýlku od požiadaviek preventívnej časti PSR.
- (5) Dňa 5. júna 2019 Komisia na základe celkového posúdenia dospela k záveru, že v Rumunsku existuje značná zistená odchýlka od postupu úprav smerom k strednodobému rozpočtovému cieľu, a v súlade s článkom 121 ods. 4 zmluvy a článkom 10 ods. 2 prvým pododsekom nariadenia Rady (ES) č. 1466/97 vydala varovanie pre Rumunsko.
- (6) V súlade s článkom 10 ods. 2 druhým pododsekom nariadenia (ES) č. 1466/97 má Rada dotknutému členskému štátu adresovať odporúčanie, aby prijal potrebné opatrenia. V nariadení (ES) č. 1466/97 sa stanovuje, že v odporúčaní sa členskému štátu stanoví na riešenie odchýlky lehota najviac päť mesiacov. Stanovenie lehoty 15. októbra 2019 na to, aby Rumunsko riešilo danú odchýlku, sa preto javí primerané. V uvedenej lehote by Rumunsko malo podať správu o opatreniach prijatých v reakcii na toto odporúčanie.
- (7) Na základe predpokladanej produkčnej medzery uvedenej v prognóze Komisie z jari 2019 sa očakáva, že Rumunsko bude v rokoch 2019 a 2020 naďalej v normálnej hospodárskej situácii. Rumunský pomer dlhu verejnej správy sa nachádza pod hranicou 60 % HDP. Minimálne štrukturálne úsilie predpísané podľa nariadenia Rady (ES) č. 1466/97 a spoločne dohodnutej matice úprav podľa PSR, pri ktorej sa zohľadňujú prevládajúce hospodárske okolnosti a možné obavy týkajúce sa udržateľnosti, predstavuje teraz najmenej 0,5 % HDP pre rok 2019 aj rok 2020.
- (8) Štrukturálny deficit Rumunska sa postupne zvýšil z 0,1 % HDP v roku 2015 na 1,7 % HDP v roku 2016, 2,9 % HDP v roku 2017 a 3,0 % HDP v roku 2018. Požadovanú minimálnu úpravu by malo dopĺňať dodatočné a vytrvalé úsilie, ktoré je potrebné na nápravu kumulovanej odchýlky a na to, aby sa Rumunsko vrátilo k vykonávaniu primeraného postupu úprav, ktorý od roku 2016 vytrvalo viackrát prerušilo. Vzhľadom na rozsah zistenej značnej odchýlky od odporúčaného postupu úprav smerom k strednodobému rozpočtovému cieľu sa ako primerané javí dodatočné úsilie vo výške 0,5 % HDP v roku 2019 a 0,25 % HDP v roku 2020. Takéto úsilie by bolo v súlade s úpravou, ktorú na rok 2019 odporučila Rada 4. decembra 2018. Urýchlí tak úpravu smerom k strednodobému rozpočtovému cieľu.

príjmov vyplývajúce z právnych predpisov sú zohľadnené. Jednorazové opatrenia na strane príjmov aj na strane výdavkov sú vzájomne započítané.

- (9) Požadované zlepšenie štrukturálneho salda o 1,0 % HDP v roku 2019 a 0,75 % HDP v roku 2020 je v súlade s nominálnou mierou rastu čistých primárnych verejných výdavkov na úrovni najviac 4,5 % v roku 2019 a 5,1 % v roku 2020.
- (10) V prognóze Komisie z jari 2019 sa predpokladá ďalšie zhoršenie štrukturálneho salda o 0,7 % HDP v roku 2019 a o 1,2 % HDP v roku 2020. Preto potrebné štrukturálne zlepšenie znamená, že v roku 2019 treba prijať opatrenia s celkovým štrukturálnym vplyvom vo výške 1,7 % HDP a v roku 2020 dodatočné opatrenia so štrukturálnym vplyvom vo výške 1,95 % HDP v porovnaní s východiskovým scenárom v prognóze Komisie z jari 2019.
- (11) V prognóze Komisie z jari 2019 sa predpokladá deficit verejnej správy na úrovni 3,5 % HDP v roku 2019 a 4,7 % HDP v roku 2020, čo znamená prekročenie referenčnej hodnoty 3 % HDP stanovenej v zmluve. Požadovaná štrukturálna úprava sa zdá primeraná aj na to, aby Rumunsko v rokoch 2019 a 2020 s rezervou dodržalo referenčnú hodnotu 3 % HDP stanovenú v zmluve.
- (12) To, že Rumunsko neprijalo príslušné kroky v reakcii na minulé odporúčania zamerané na nápravu zistených značných odchýlok, ako aj hroziace prekročenie v zmluve stanovenej referenčnej hodnoty nápravnej časti Paktu stability a rastu, si vyžaduje naliehavé opatrenia s cieľom vrátiť krajinu späť k obozretnej fiškálnej politike.
- (13) Na to, aby Rumunsko dosialo odporúčané rozpočtové ciele, je kľúčové, aby prijalo a dôsledne vykonávalo potrebné opatrenia a podrobne monitorovalo vývoj bežných výdavkov.
- (14) Rumunsko by malo do 15. októbra 2019 podať Rade správu o opatreniach prijatých v reakcii na toto odporúčanie.
- (15) Je vhodné, aby sa toto odporúčanie zverejnilo,

TÝMTO ODPORÚČA, ABY RUMUNSKO:

1. prijalo opatrenia potrebné na zabezpečenie toho, aby nominálna miera rastu čistých primárnych verejných výdavkov nepresiahla v roku 2019 úroveň 4,5 % a v roku 2020 úroveň 5,1 %, čo zodpovedá ročnej štrukturálnej úprave vo výške 1,0 % HDP v roku 2019 a 0,75 % HDP v roku 2020, a tak sa nasmerovalo na primeraný postup úprav smerom k strednodobému rozpočtovému cieľu;
2. použilo všetky neočakávané zisky na zníženie deficitu; opatrenia na rozpočtovú konsolidáciu by mali zabezpečiť trvalé zlepšenie štrukturálneho salda verejných financií spôsobom, ktorý podporuje rast;
3. podalo do 15. októbra 2019 Rade správu o opatreniach prijatých v reakcii na toto odporúčanie; uvedená správa by mala zahŕňať dostatočne konkretizované a dôveryhodne ohlásené opatrenia zamerané na dodržanie požadovaného postupu úprav vrátane vplyvu každého z nich na rozpočet, ako aj aktualizované a podrobné rozpočtové prognózy na obdobie 2019 – 2020.

Toto odporúčanie je určené Rumunsku.

V Bruseli

*Za Radu
predseda*